

# *Velvet*

MANUAL DO PROPRIETÁRIO



**Motorino**



# Bem Vindo

---

Obrigado por adquirir uma scooter Motorino.

As scooters Motorino são concebidas para proporcionar uma pilotagem segura e confortável com agilidade e economia. Equipadas com ignição eletrônica, possuem alto desempenho, baixo nível de ruído, aceleração rápida com baixo consumo de combustível e emissão de poluentes.

Todas as scooters Motorino são fabricadas seguindo a tendência mundial de mobilidade urbana.

Este manual fornece informações detalhadas sobre a correta operação, manutenção e ajuste da sua scooter. Seguindo essas dicas você também garante a durabilidade de sua scooter. O fabricante pede sua compreensão em caso de qualquer inconsistência entre o conteúdo (imagens ou descrições verbais) deste manual e o real estado do seu veículo devido a possíveis mudanças nas características do mesmo.

Por favor, leia atentamente este manual para garantir a maior facilidade de uso.

Nós desejamos o melhor para você com sua scooter.



- Leia e entenda o manual do proprietário antes de pilotar esta scooter.
- Sempre retraia o pedestal lateral antes de ligar a scooter.
- Siga todos os avisos neste manual de instruções em todo o tempo enquanto pilotar esta scooter. É de sua responsabilidade conhecer e obedecer todas as leis locais, estaduais e federais aplicáveis.



- Nunca sobrecarregue a scooter. A capacidade de carregamento é de 150 kg.
- Use sempre um capacete, proteção ocular e sapatos quando estiver pilotando esta scooter.
- Nunca pilote a scooter com o pedestal lateral estendido.
- Rodovias molhadas com óleo ou com areia reduzem a efetividade de frenagem. A frenagem brusca nestas superfícies pode levar à perda de controle e a sérios acidentes. Sempre reduza a velocidade o mais gradualmente possível.
- Tenha cuidado extremo quando acionar o freio frontal para evitar o travamento da roda dianteira. O travamento pode causar um sério acidente.



- Gasolina é inflamável e explosiva. Tenha extremo cuidado quando abastecer sua scooter. Abasteça somente o tanque em áreas bem ventiladas. Desligue o motor e posicione a scooter em seu pedestal central para garantir o abastecimento correto enquanto elimina o risco de ignição estática causada por nivelamento impróprio. Nunca fume próximo à gasolina.
- Nunca transborde o tanque de combustível. Sempre se certifique de que a tampa de combustível esteja seguramente fechada após cada abastecimento.
- Não borrife ou derrame gasolina enquanto estiver abastecendo. Se ocorrer um derramamento, limpe imediatamente toda a superfície antes de ligar o motor.
- Evite contato da pele com gasolina e não inspire fumaça de gasolina.
- Mantenha a gasolina longe de chamas ou faíscas elétricas.



- Pilote sempre com cautela, respeitando os outros motoristas. A segurança no trânsito é responsabilidade de todos. Aproveite o passeio!

# Informação Importante

---

## Condutor e Passageiro

Esta scooter é projetada para carregar apenas um condutor e um passageiro. Não exceda a capacidade de carga nominal especificada na ficha técnica do produto.

## Use Somente em Ruas Pavimentadas

Essa scooter é desenhada para ser usada somente em ruas pavimentadas. Lembre-se que sua scooter é um veículo urbano.

## Leia Cuidadosamente este Manual do Proprietário

Preste atenção especial nas mensagens de segurança que aparecem ao longo deste manual. Este manual deve ser considerado uma parte permanente de sua scooter, e deve permanecer com ela quando revendida para proprietários subsequentes.



- A primeira revisão de sua scooter deve ser realizada com 500 km de condução / uso, (com no máximo 10% antes ou depois desta quilometragem). Esta revisão deve ser feita em uma das assistências técnicas autorizadas ou Concessionários Motorino.

# Conteúdo

---

<b>INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA</b> .....	6	Ligando o Motor.....	15
<b>DESCRIÇÃO GERAL</b> .....	8	<b>MANUTENÇÃO PERIÓDICA E REPAROS</b>	
Vistas esquerda e direita .....	8	Programação de Itens de Revisão Periódica .....	16
Painel de instrumentos .....	9	Tabela De Manutenção Periódica .....	17
<b>GUIA DE OPERAÇÃO</b>		Limpeza do Filtro de Ar.....	18
Medidor de combustível .....	10	Óleo do Motor.....	18
Interruptor de ignição .....	10	Substituição do Óleo do Motor.....	18
Interruptor de luz alta .....	11	Substituição do Óleo da Transmissão .....	19
Interruptor para luz de conversão .....	11	Inspeção da Vela de Ignição.....	19
Botão de buzina .....	11	Limpeza da Vela .....	19
Botão de partida .....	11	Ajuste da Distância entre Eletrodos .....	19
Interruptor de luzes .....	11	Substituição do Fusível .....	20
Carregamento de carga .....	12	Verificação do Filtro de Ar.....	21
<b>CHECAGEM DE PRÉ-OPERAÇÃO</b>		Ajuste do Carburador.....	21
Nível de combustível.....	13	Ajustando o Manete do Acelerador.....	21
Checagem do Nível de Óleo do Motor.....	14	Ajustando o Velocidade de Marcha Lenta.....	21
Freios .....	14	<b>ARMAZENANDO SUA SCOOTER</b>	
Ajuste do Freio Dianteiro.....	14	Armazenamento Adequado .....	22
Ajuste do Freio Traseiro.....	14	Como Colocar a Scooter em Uso Novamente.....	23
Manutenção dos Freios .....	14	<b>PARÂMETROS TÉCNICOS PRINCIPAIS</b>	
Pressão dos Pneus.....	15	Especificações técnicas.....	24

# Conteúdo

---

## TERMO DE GARANTIA E REVISÕES

Certificado de garantia .....	25
Revisão de entrega .....	26
Termo de garantia .....	27
Controle de revisões periódicas .....	33

# Informações de Segurança

## Informação Importante de Segurança

É apenas o condutor que pode garantir a segurança na condução da scooter. É recomendável que, mesmo habilitado, o motorista treine em lugar menos movimentado antes de enfrentar situações de grande tráfego urbano.



• O peso máximo das pessoas, equipa-mentos e bagagens transportados pela scooter não pode ultrapassar 150 kg,

**1.** Um grande número de acidentes de moto/scooter é causado pela falha do motorista de carro em ver o piloto de scooter. Portanto, o condutor de scooter deve usar todos os meios para tornar-se claramente visto pelo motorista do carro, tais como:

- Vestindo roupas coloridas e chamativas;
- Evitar o ponto cego para o tráfego e conduzir a scooter sem qualquer estado de alerta mental.

**2.** Muitos acidentes de scooter acontecem nos cruzamentos de ruas e estradas, nos sinaleiros, na entrada (e saída) de um estacionamento. Portanto, seja extremamente cuidadoso

durante a condução através dessas áreas.

**3.** Alta velocidade de condução é uma das principais causas de acidentes. Sempre observe o limite de velocidade e nunca conduza sua scooter acima da velocidade máxima permitida pela via.

**4.** Muitos acidentes são causados por condutores inexperientes. Esteja familiarizado com sua scooter e nunca a empreste para quem é inexperiente na condução.

**5.** Como a maioria dos acidentes graves de scooter causa ferimentos na cabeça do condutor, o uso do capacete é obrigatório. Verifique se o ajuste da fivela de segurança está correto. Sugerimos também a utilização de botas, luvas, casaco grosso e forte.

**6.** Evite pilotar em rodovias. Se isso for inevitável, você deve ter muito cuidado para garantir a sua segurança e também a dos outros motoristas.

**7.** Não conduzir em ruas/estradas com superfície irregular, pois podem levar à perda de controle e causar danos à estrutura do veículo.



# Informações de Segurança

## Normas de Segurança

1. Antes de conduzir sua scooter, verifique-a com cuidado de acordo com este manual.
2. A caixa traseira de bagagem ou rack, se instalada, é usada para transportar apenas objetos leves. Se um rack é anexado a cada lado traseiro da scooter, os objetos dentro destes devem ser igualmente distribuídos no interior de cada rack, de cada lado. Os objetos colocados no(s) racks devem estar fixado(s) de maneira a não se mover(em) durante a viagem. Veja a parte relevante do manual para obter informações detalhadas sobre carregamento.
3. Quando estiver conduzindo sua scooter, segure o guidão com as duas mãos e coloque os pés no apoio destinado aos mesmos.
4. Antes de pilotar sua scooter em ruas e avenidas, você deve praticar em um lugar livre de tráfego intenso para familiarizar-se plenamente com o desempenho do seu veículo.
5. Sempre lembre-se de acender as luzes seta (pisca-pisca) antes de fazer uma curva ou mudar de pista.

Obs.: O uso do farol aceso mesmo durante o dia é obrigatório.

6. Você deve sempre se lembrar de não causar danos à beleza natural e instalações públicas.

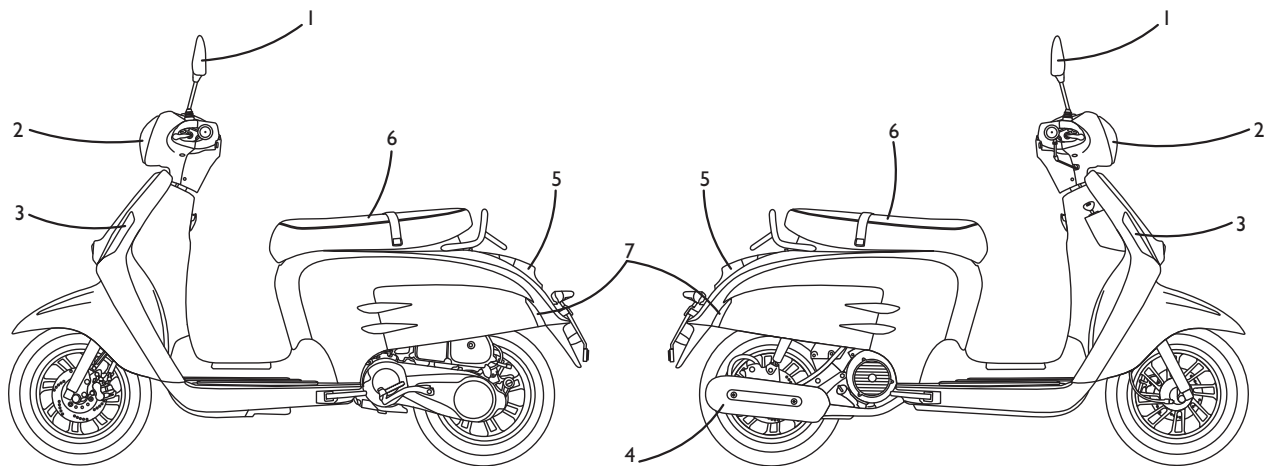
## Carregamento



- O rack é usado para transportar apenas objetos leves, não para os muito pesados.
- Para determinar se o veículo está sobrecarregado (a capacidade de carga nominal sendo 150 kg), os pesos dos objetos a serem transportados devem ser somados.
- Um veículo sobrecarregado é incapaz de se deslocar de forma constante, tornando-se difícil de operar.

# Descrição Geral

---

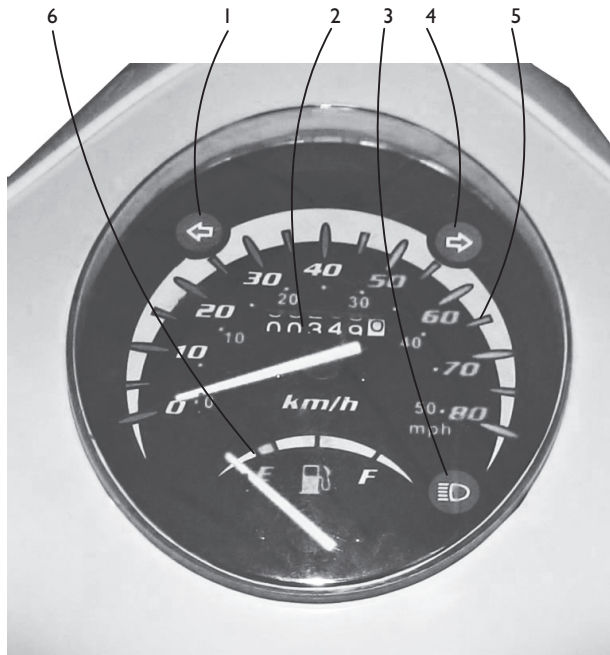


- 1. Espelho retrovisor
- 2. Farol dianteiro
- 3. Luz dianteira de conversão direita e esquerda (pisca-pisca)
- 4. Escapamento

- 5. Luz traseira
- 6. Assento
- 7. Luz traseira de conversão direita e esquerda (pisca-pisca)

## Painel de Instrumentos

Todos os controles para os indicadores e luzes de advertência estão localizados no painel de instrumentos. As suas funções são descritas em detalhes nas páginas seguintes.



1. Luz de seta esquerda (pisca-pisca)
2. Odômetro
3. Indicador de luz alta
4. Luz de seta direita (pisca-pisca)
5. Velocímetro
6. Marcador de combustível

# Guia de Operação

## Medidor de Combustível

O medidor de combustível indica a quantidade aproximada de combustível restante no tanque. Quando o ponteiro fica na posição “F” (cheio), significa que a capacidade total do tanque de combustível é agora de 6,0 litros (incluindo o combustível de reserva). Quando o ponteiro agulha se aproxima do primeiro ponto de cor vermelha, significa que o tanque de combustível deve ser abastecido imediatamente.

## Interruptor de ignição

POSIÇÃO “ON” (1):

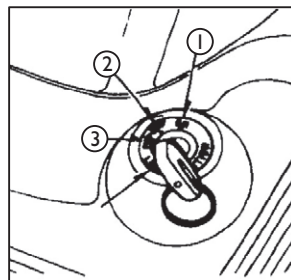
Gire a chave para esta posição para ligar o motor. A chave não pode ser puxada para fora do interruptor nesta posição.

POSIÇÃO “OFF” (2):

Gire a chave para esta posição para desligar o motor. A chave pode ser puxada para fora do interruptor nesta posição.

POSIÇÃO “LOCK” (3):

Gire a chave por todo o percurso para a esquerda, empurre-a para baixo, gire-a e puxe-a para posição. A chave pode ser puxada para fora do interruptor nesta posição. Neste caso, o veículo não pode ser dirigido. Tanto o motor como o sistema de iluminação não funcionarão.



- Em clima quente, deixar o motor em marcha lenta por um longo tempo irá causar um superaquecimento. Caso isso ocorra, desligue o motor e deixe-o esfriar.



## Interruptor de Luz Alta (1)

Quando o interruptor de luzes estiver na posição “☼”:

☰ Farol de luz alta está ligado.

☷ Farol de luz baixa está ligado.

## Interruptor para Luz de Conversão (2)

Para usar a luz de conversão (pisca-pisca) enquanto estiver fazendo uma conversão ou trocar de faixa, empurre o interruptor para direita (☞) para sinalizar uma conversão à direita. Empurre o interruptor para esquerda (☜) para sinalizar uma conversão à esquerda. O interruptor retorna para a posição central quando solto. A luz de conversão não desliga automaticamente. Para cancelar o sinal de conversão, empurre o interruptor após ele ter retornado para a posição central.



## Botão de Buzina (3)

A buzina soa pelo pressionamento do botão buzina.

## Botão de Partida (4)

Aperte este interruptor quando estiver usando a partida elétrica. Veja “Ligando o Motor”, pg. 15, para o procedimento de partida.

## Interruptor de Luzes (5)

- Todas as luzes estão desligadas.

☰☷ Luz da lanterna traseira e luz de posição estão ligadas.

☼☷☰ Luz do farol, luz da lanterna traseira e luz dianteira estão ligadas.

# Guia de Operação

---

## Carregamento de Carga

Existem exigências especiais para a distribuição de peso da carga / bagagem transportada em sua scooter. O carregamento inadequado afeta a função e a estabilidade da motocicleta, podendo ocasionar acidentes e danos à sua scooter.

**1.** O porta objetos e o rack traseiro só devem ser utilizados para transportar artigos leves.

**2.** A carga de mercadorias com excesso de peso no veículo pode causar acidentes. As especificações de carga seguintes devem ser seguidas:

- Capacidade máxima de carga do **porta objetos**: 3 kg
- Capacidade máxima de carga do **rack traseiro** (opcional): 10 kg

# Checagem de Pré-Operação

Checagens de pré-operação devem ser feitas a cada vez que a scooter for usada. Tal inspeção pode ser realizada em poucos instantes. A segurança proporcionada vale mais do que o tempo gasto. Antes de usar a scooter, cheque os seguintes pontos:

## Nível de Combustível

O tanque de combustível tem uma capacidade de armazenamento de 6 litros. Se o ponteiro indicador de combustível se aproxima da marca vermelha (“E”), você deve abastecer o tanque e ao mesmo tempo verificar se há algum vazamento.

### COMBUSTÍVEL RECOMENDADO:

Gasolina sem aditivos



- Tenha muito cuidado ao abastecer para que não entre água, poeira ou outros materiais estranhos no tanque de combustível. Não misturar o combustível com o óleo do motor. Gasolina só pode ser despejada no tanque de combustível.



- Gasolina é inflamável e explosiva. Tenha extremo cuidado quando abastecer sua scooter. Abasteça somente o tanque em áreas bem ventiladas. Desligue o motor e posicione a scooter em seu pedestal central para garantir o abastecimento correto enquanto elimina o risco de ignição estática causada por nivelamento impróprio. Nunca fume próximo à gasolina.
- Nunca transborde o tanque de combustível. Sempre se certifique de que a tampa de combustível esteja seguramente fechada após cada abastecimento.
- A gasolina é tóxica. Se ingerida, pode causar perda de consciência ou mesmo morte. Não molhe a pele com gasolina por um longo período de tempo e não inspire os vapores exalados.

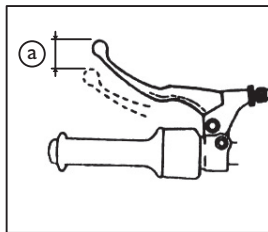
# Checagem de Pré-Operação

## Checagem do Nível de Óleo do Motor

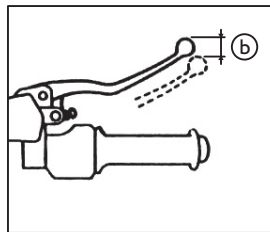
Verifique o óleo do motor antes de sair, periodicamente. Se o óleo do motor estiver baixo, procure uma assistência técnica o mais rápido possível.

Óleo de motor insuficiente é a principal causa de motor fundido.

## Freios



a. Folga máx.: 10-20 mm



b. Folga máx.: 10-20 mm

## Ajuste do Freio Dianteiro

Verifique o funcionamento normal do freio e ajuste a folga máxima. A folga máxima refere-se à distância para a qual a alavanca do freio viaja livremente para alcançar o efeito de frenagem. A folga máxima deve ser de 5 a 10 mm.

## Ajuste do Freio Traseiro

Medir a distância de deslocamento livre da alavanca do freio traseiro antes deste começar o efeito de frenagem. O deslocamento livre deve ser de 10 a 20 mm da extremidade superior da alavanca do freio.

## Manutenção dos Freios

Substitua a sapata / pastilha de freio e o revestimento quando estes se encontram no limite de uso.



- Deixe a manutenção dos freios para o centro de Serviço Autorizado Norhstar. Sempre substituir o sapata / pastilha de freio por uma da mesma marca, ou então outra marca da mesma qualidade.



## Pressão dos Pneus

Para garantir a máxima performance, longa durabilidade e operação segura, sempre verifique e ajuste a pressão dos pneus antes de operar sua scooter.

Pressão normal dos pneus:

- Roda dianteira: 220 kpa / 26 PSI
- Roda traseira: 250 kpa / 28 PSI

Verifique os pneus em busca de cortes, pregos ou outros objetos pontiagudo, imperfeições no aro da roda, amassados ou deformações. Se for encontrada qualquer imperfeição no pneu ou no aro, leve sua scooter para uma Assistência Técnica Autorizada Motorino mais próxima para a reparação, substituição e ajuste de equilíbrio entre as duas rodas.

Se o pneu não for calibrado na pressão especificada, vai se desgastar mais rapidamente, podendo causar acidentes. Pneus com baixa pressão podem escorregar ou sair do aro da roda. É perigoso usar pneus gastos “carecas”, pois isso enfraquece a aderência do pneu ao pavimento e torna a operação difícil.

PROFUNDIDADE MÍNIMA DA BANDA DE RODAGEM DO PNEU:

Dianteiro: 1,5 mm

Traseiro: 2,0 mm



Marca do limite de desgaste

Prego, madeira, material estranho

## Ligando o Motor

Recolha o descanso lateral, insira a chave no interruptor de ignição e pressione um dos manetes de freio. Gire a chave para a posição “**ON**” e, sem acelerar, aperte o botão Start para ligar o motor. Se o motor não ligar, repita esta operação várias vezes, mas não se esqueça de manter o botão de arranque apertado por mais de 3 segundos em cada tentativa e manter um intervalo de cerca de 10 segundos entre uma tentativa e outra. Solte o botão imediatamente quando o motor ligar. Deixar o motor ligado por algum tempo para aquecê-lo.



- Sempre ligue o motor com o freio traseiro acionado.
- Não force o motor quando este estiver em aquecimento.
- Acelerações e desacelerações bruscas devem ser evitadas.

# Manutenção Periódica e Reparos

O cronograma de manutenção é feito de acordo com a quilometragem percorrida, conforme especificado na tabela a seguir. A manutenção deve ser intensificada se o veículo for utilizado em uma condição desfavorável por um longo período de tempo. Em caso de queda, colisão ou dano, sua scooter deve ser levada até um posto de serviço autorizado Motorino para ter as peças principais cuidadosamente verificadas, avaliando se elas estão em condições de uso. Caso estejam danificadas, devem ser substituídas imediatamente, de modo a garantir uma pilotagem segura.



- Para manter sua scooter segura e confiável, não modifique as características originais da mesma. No reparo ou manutenção, sempre substitua as peças danificadas pelas originais indicadas pela Motorino. Usar peças semelhantes de má qualidade poderá comprometer a segurança na condução de sua scooter.
- Para garantir sua segurança, antes de realizar a manutenção não se esqueça de desligar o motor e colocar o veículo em uma superfície plana de forma segura com o cavalete central.



- Se o veículo precisar ficar parado por mais de um mês sem uso, procure de antemão um posto de serviço autorizado Motorino. Serão feitos procedimentos necessários para adequar o produto a um longo tempo em desuso, para prevenir a deterioração do combustível, bateria, pneus, etc.

## Programação de Itens de Revisão Periódica

Para garantir segurança na condução, bom desempenho e durabilidade do veículo e reduzir as emissões de poluentes, não se esqueça de realizar a manutenção periódica devida para a inspeção, limpeza, lubrificação, ajuste ou substituição, conforme a tabela na página seguinte.

A manutenção além dos intervalos de distância listados na tabela pode ser realizada por necessidade anterior aos intervalos listados.

## Tabela De Manutenção Periódica

ITEM	QUILOMETRAGEM (km)													VERIFICAÇÕES DIÁRIAS
	500	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	11000	12000	
Óleo do motor	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	V
Filtro de óleo	L				L				L			L		
Óleo da transmissão	S			S			S			S			S	
Vela de ignição	Limpe a cada 2.000 km, substitua se necessário.													
Válvula de admissão			A		A		A		A		A		A	
Corrente de comando			A		A		A		A		A		A	
Carburador			L		V				V				V	
Filtro de ar	Limpe o elemento a cada 2.000 km e substitua a cada 5.000 km.													
Solução da bateria		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
Filtro de combustível	Limpe a cada 1.000 km, substitua se necessário.													
Sistema de freio		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
Correia de transmissão									R					
Parafusos e porcas de cada parte	R					R							R	
Emissões de gases	Verifique e ajuste regularmente.													

**V:** Verificar, limpar, lubrificar, ajustar ou substituir se necessário. **A:** Ajustar **L:** Limpar **S:** Substituir **R:** Reapertar

\* Se a quilometragem exceder algum dos números listados, siga a analogia dos intervalos de distância acima.

\* Se trafegar em áreas empoeiradas, o elemento de limpeza do ar deve ser limpo ou substituído com mais frequência.

# Manutenção Periódica e Reparos

## Limpeza do Filtro de Ar

Um filtro de ar empoeirado leva a um aumento do consumo de combustível e, portanto, deve ser limpo. Procedimento:

1. Remover a peneira do filtro a partir da caixa filtro de ar.
2. Limpe a esponja do filtro de ar e deixe secar ao ar (não usar o combustível para essa finalidade).
3. Umedeça a esponja novamente com óleo do motor, torça-a e seque-a antes de colocá-la de volta no filtro de ar.



- A instalação incorreta do filtro permitirá a entrada de pó para dentro do cilindro, aumentando o desgaste do motor, reduzindo sua potência e encurtando sua vida útil.
- Quando for limpar sua scooter com água, cuidado para não molhar o filtro de ar. Se este for molhado, você terá dificuldade em dar a partida em sua scooter.

## Óleo do Motor

O nível de viscosidade do óleo de motor a ser utilizado deve atender à temperatura atmosférica da área local.

## Substituição do Óleo do Motor

Substituir o óleo do motor logo após rodar 500 km. Em seguida, substituí-lo uma vez a cada 1.000 km rodados. Verifique o nível de óleo a cada 500 km rodados e encha o tanque até ao nível especificado. A capacidade do tanque de óleo é de 0,9 litros.

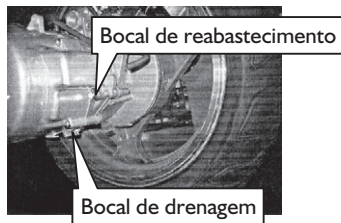


- Se sua scooter for usada com frequência em ambiente empoeirado, certifique-se de substituir o óleo mais cedo que o normal.
- Se fizer freqüentes viagens curtas ou usar a scooter em locais frios, retire o bujão de drenagem, limpe o filtro de óleo e instale-o novamente.

## Substituição do Óleo da Transmissão

Substitua o óleo da caixa de transmissão pela primeira vez após os primeiros 500 km rodados. Em seguida, uma vez a cada 6 meses ou 3.000 km.

CAPACIDADE MÁXIMA DE ÓLEO: 110 ml



## Inspeção da Vela de Ignição

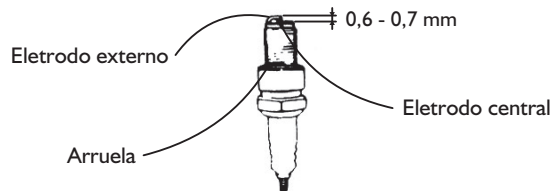
Uma vela de ignição suja, com eletrodos sujos ou diferença excessiva entre eletrodos não é capaz de gerar faíscas completas.

## Limpeza da Vela

Um melhor resultado pode ser alcançado se você limpar a vela de ignição com um limpador de vela. Caso você não tenha um limpador, a limpeza pode ser feita com uma escova de aço.

## Ajuste da Distância entre Eletrodos

A distância entre o eletrodo externo e o central deve ser de aproximadamente 0,6 a 0,7 mm (como mostrado na figura).



TIPO DE VELA RECOMENDADO:  
A7RTC



- Sempre use somente o tipo de vela recomendado pela Motorino.



- Cuidado com queimaduras provocadas pelo calor do motor, caso ele tenha acabado de ser desligado.
- Parafuse a vela primeiramente com a mão e depois aperte-a com a chave.

# Manutenção Periódica e Reparos

## Substituição do Fusível

Desligue a chave geral e verifique o fusível para ver se ele está queimado. Substitua o fusível queimado por um com a capacidade especificada.

1. Antes de substituir um fusível queimado, descubra a causa do problema.
2. Desaperte os três parafusos da bateria e remova a tampa da bateria. O fusível está localizado na caixa de fusíveis pelo lado da bateria.
3. Abra a caixa de fusíveis e retire o fusível, expandindo o grampo de ambas as extremidades.

CAPACIDADE DO FUSÍVEL: 10 A



- Use sempre produtos originais conforme especificações recomendadas ao substituir componentes elétricos (luzes, medidores, etc).
- Não lave seu veículo com água pressurizada.



- Ao remover o fusível, não expanda muito o grampo das extremidades.
- Após instalar o fusível, verifique se o grampo está solto. O grampo solto irá gerar calor, normalmente a maior causa de problemas com o fusível.



- Nunca utilize um fusível com capacidade de amperagem diferente do valor nominal, pois isso poderá causar danos ao sistema elétrico, originar incêndios, tornar impossível usar o sistema de iluminação ou ainda causar falha no motor.

## Verificação do Filtro de Ar

O filtro de ar está equipado com um elemento de papel, que deve ser verificado e limpo uma vez a cada 2.000 km rodados. Limpar o elemento de filtro numa solução de detergente e secar ao ar. Aplicar uma pequena quantidade de óleo para o elemento de filtro antes da utilização.

Substitua o elemento do filtro uma vez a cada 5.000 km.

Veja “Tabela de Manutenção Periódica”, pg. 17, para a substituição.



• Limpe ou substitua o elemento filtrante com maior frequência do que o habitual se o veículo for utilizado em tempo chuvoso ou em vias com muita poeira.

## Ajuste do Carburador

O funcionamento estável do carburador de combustível é essencial para o bom desempenho do motor. Como o carburador foi ajustado na fábrica para a melhor condição de uso, não faça qualquer mudança. O que você pode fazer é ajustar o manete do acelerador e a marcha lenta.

## Ajustando o Manete do Acelerador

1. Verifique se o manete do acelerador pode ser acionado livremente com o afogador totalmente aberto e totalmente fechado quando você faz uma curva à direita e quando você faz uma curva a esquerda (versão com afogador mecânico).
2. Verifique o deslocamento livre do manete do acelerador, que, quando girado, deve ser de cerca de 2 a 6 mm. Para ajustar, solte a porca e gire o ajustador.

## Ajustando o Velocidade de Marcha Lenta

1. Ligue o motor e deixe-o ligado alguns minutos para aquecê-lo.
2. Aperte o parafuso de ajuste do ar/combustível e solte-o lentamente por uma volta e meia. Fixe o parafuso de regulagem na posição onde a maior velocidade de marcha lenta é obtida e, em seguida, rode o parafuso da velocidade de marcha lenta ajustando-o à velocidade requerida.

# Armazenando sua Scooter

---

## Armazenamento Adequado

Para armazenar a scooter por um longo período de tempo, vários procedimentos devem ser feitos para evitar avarias ou danos às partes do veículo durante este intervalo de tempo. Antes de armazená-la, alguns reparos também devem ser feitos, pois é muito provável que você esqueça de fazê-los quando colocá-la de volta ao uso.

1. Substitua o óleo do motor.
2. Drene o combustível remanescente a partir do tanque de combustível e do carburador, pulverize o interior do tanque de combustível com uma camada de óleo anti-ferrugem e aperte a tampa do depósito de combustível.



• A gasolina é altamente inflamável e pode explodir sob determinadas condições. Não fume ou produza faíscas quando esvaziar o tanque de combustível.

3. Remova a bateria e mantenha-a em um lugar livre de congelamento ou exposição à luz solar direta. Carregue a bateria uma vez por mês.
4. Limpe a scooter e seque-a. Aplique cera nas superfícies pintadas e revista-as com uma camada de óleo anti-ferrugem.
5. Encha os pneus com a pressão correta. Estacione a scooter, colocando cavaletes de madeira para que os pneus não fiquem em contato com o solo.
6. Cubra a scooter (folhas plásticas ou outros materiais revestidos de borracha não são permitidos) e guarde-a em local seco e sem grandes mudanças diárias de temperatura. Nunca exponha a scooter à luz solar direta.



## Como Colocar a Scooter em Uso Novamente

1. Remova a cobertura anti-pó e limpe a scooter. Substitua o óleo do motor se o veículo tiver sido armazenado por mais de 4 meses.

2. Verifique o nível de solução de bateria. Se necessário acrescente solução de bateria. Instale-a novamente na scooter.

3. Limpe o óleo anti-ferrugem do interior do tanque de combustível e abasteça-o com gasolina nova.

4. Execute todas as verificações de pré-operação e conduza o veículo lentamente em área livre de tráfego intenso para garantir a segurança.

(Consulte a seção “Checagem de Pré-Operação”, pg. 13)

# Parâmetros Técnicos Principais

Dimensões (C x L x H)	1925 x 675 x 1165 mm
Distância entre eixos	1335 mm
Peso líquido	106 kg
Carga máxima	150 kg
Velocidade máxima	85 km/h
Freios (D/T)	Disco / Disco
Capacidade total do tanque	6.0 L
Capacidade do óleo do motor	0.9 L
Pneu dianteiro	120/70-12 (26 PSI)
Pneu traseiro	120/70-12 (28 PSI)
Tipo de motor	Cilindro único, quatro tempos, refrigeração a ar
Diâmetro x curso	57,4 x 57,8 mm
Cilindradas	150 cm <sup>3</sup>
Taxa de compressão	9.2:1
Potência máxima	9.2 hp @ 8000 rpm

Torque máximo	7.6 N.m @ 6500 RPM
Modelo	I57QMJ
Transmissão	CVT automática
Embreagem	Centrífuga
Sistema de lubrificação	Por salpico
Partida	Elétrica / pedal
Óleo do motor recomendado	SAE 15W-40
Carburador	PD24J-A
Bateria	12V/7Ah
Modo de ignição	CDI
Vela	A7RTC
Altura de fâsca da vela	0,6 - 0,7 mm
Farol	12V35W /35W
Luz traseira/Luz de freio	12V5W /21W
Luz de seta	12V10W
Luz da placa	12V5W



## REVISÃO ANTES DA ENTREGA

- Adicionar combustível necessário para a primeira partida.
- Verificar o nível do óleo do motor e completar se necessário.
- Ativar a bateria e verificar todas as luzes e equipamentos elétricos.
- Verificar partida acionada por controle remoto, alarme e luz de alerta de chamada de celular.
- Verificar o sistema de lubrificação.
- Verificar e completar se necessário o fluido de freio.
- Inspeccionar vazamentos de combustível, óleos e fluidos.
- Verificar e ajustar o funcionamento do sistema de freio dianteiro e traseiro e acelerador.
- Verificar o funcionamento da ventoinha.
- Verificar o funcionamento da suspensão dianteira e traseira.
- Verificar o torque de aperto dos parafusos e porcas de fixação do motor, suspensão e chassi.
- Verificar o funcionamento da trava de guidão.
- Teste de rodagem em inspeção de dirigibilidade.
- Lavagem e retirada da cera protetora dos pneus.

---

Assinatura do Comprador

---

Carimbo e Assinatura da Revenda Autorizada

# Termo de Garantia

---

## **NORTHSTAR MOTORS S/A**

### **TERMO DE GARANTIA**

O Presente Termo de Garantia entra em vigor na data da nota fiscal da scooter e está condicionada ao cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como todas as determinações do Manual do Proprietário.

#### **1. PRAZO DE VALIDADE**

A NORTHSTAR MOTORS S/A garante a scooter nova distribuída por seus Concessionários Autorizados por 90 (noventa) dias, conforme legislação vigente, com acréscimo de 09 (nove) meses de garantia contratual concedida por liberalidade pela NORTHSTAR MOTORS S/A, totalizando 12 (doze) meses ou até atingir a quilometragem de 5.000 km (cinco mil quilômetros), o que acontecer primeiro.

#### **2. ABRANGÊNCIA DA GARANTIA**

a. O presente termo de garantia abrange os reparos necessários decorrentes de falhas de fabricação ou montagem, somente após reconhecimento por parte da NORTHSTAR MOTORS S/A, ou de sua Rede de Assistência Técnica Autorizada.

b. Toda peça reconhecida como defeituosa pela Northstar ou por sua Rede de Assistência Técnica Autorizada será reparada ou substituída gratuitamente exclusivamente pela Rede de Assistência Técnica autorizada NORTHSTAR MOTORS S/A.

c. Qualquer peça, componente mecânico e componente eletrônico, somente serão substituídos na hipótese da impossibilidade de conserto, reparo ou recondicionamento, sendo que no caso de substituição, os itens substituídos serão de propriedade da NORTHSTAR MOTORS S/A.

#### **3. CONDIÇÕES GERAIS DA APLICAÇÃO DA GARANTIA**

a. Que a reclamação seja feita imediatamente após a suspeição ou a constatação da anormalidade por uma Assistência Técnica Autorizada NORTHSTAR MOTORS S/A.

OBS.: Danos acarretados pela utilização continuada da scooter em condições técnicas anormais não serão cobertos pelo presente Termo de Garantia, além do que consistirá na extinção definitiva da garantia.

b. Todas as revisões periódicas recomendadas no Manual do Proprietário e no Controle de Revisões Periódicas sejam rigorosamente efetuadas em uma Assistência Técnica Autorizada NORTHSTAR MOTORS S/A, na periodicidade estabelecida.

c. Que os defeitos não sejam oriundos de desgaste natural de

peças, prolongado desuso, utilização inadequada da scooter, acidente de qualquer natureza e casos fortuitos ou de força maior.

d. As revisões não sejam realizadas conforme descrito no Manual do Proprietário e em assistência técnica autorizada pela NORTHSTAR MOTORS S/A, sendo permitida a tolerância de quilometragem a mais ou a menos, conforme descrita no Controle de Revisões Periódicas.

e. A NORTHSTAR MOTORS S/A somente efetuará o conserto, reparo, retífica ou ainda substituirá as peças que forem por ela ou por sua Rede de Assistência Técnica Autorizada, julgadas como defeituosas.

f. No caso da revenda da scooter a Garantia é transferida para o comprador seguinte até o final do período restante da garantia descrito no item I, desde que as condições do presente Termo de Garantia tenham sido rigorosamente cumpridas.

g. A Garantia não engloba os custos de transporte da SCOTTER à Assistência Técnica Autorizada NORTHSTAR MOTORS S/A, que ocorrerão por conta do comprador, nem o empréstimo ou cessão de qualquer outro veículo para uso do comprador, no período em que sua SCOOTER estiver em reparo.

#### 4. CANCELAMENTO DA GARANTIA

O presente Termo de Garantia será automaticamente cancelado caso:

a. Ocorra mau uso, como sobrecarga, uso em competições de qualquer espécie ou ainda mau uso de qualquer natureza.

b. Seja recuperada de Perda Total.

c. Utilização de combustível e/ou lubrificantes não especificados pela NORTHSTAR MOTORS S/A, ou ainda que tenham sido modificados.

d. Ocorra o uso de peças e acessórios não homologados pela NORTHSTAR MOTORS S/A.

e. Ocorra a alteração das características técnicas e/ou mecânicas da SCOOTER, sejam estas de qualquer natureza.

f. A SCOOTER seja revisada ou reparada por prestador de serviço não autorizado pela NORTHSTAR MOTORS S/A.

g. Perda do Manual do Proprietário ou do Certificado de Garantia, ou ainda quando não se puder comprovar pelo Revendedor Autorizado NORTHSTAR MOTORS S/A, ou pela Assistência Técnica Autorizada NORTHSTAR MOTORS S/A, que foram realizadas as revisões estabelecidas no Manual do Proprietário.

#### 5. ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA

Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de consumo normal, ou de má utilização, as peças e serviços descritos a seguir não estão cobertos pelo Presente Termo de Garantia, independente do tempo ou da quilometragem decorridos.

a. Graxas, óleos, combustíveis, fluido do freio e similares.

b. Deslocamento de pessoal.

c. Danos pessoais ou materiais do comprador ou de terceiros.

d. Danos determinados pela manutenção anormal do veículo.

e. A garantia da bateria é de 90 dias da data da venda da motocicleta.

f. Lâmpadas

g. Falha e avarias provenientes de prolongado desuso, de casos fortuitos ou de força maior.

h. Avarias na pintura causadas pelas intempéries; alteração da cor dos cromados, aplicação de produtos de origem química ou orgânica; combustíveis; efeitos da maresia ou corrosão (a serem considerados na parte da informação).

i. Substituição da Scooter, motor ou conjunto completos.

j. Defeitos ou avarias no sistema elétrico, eletrônico ou mecânico, provenientes da instalação de componentes e/ou acessórios que não façam parte do projeto original da SCOOTER.

k. Danos ocasionados ao estofamento e ao revestimento determinados pela exposição demasiada ao tempo e a produtos de origem química ou orgânica ou ainda por objeto cortante e/ou perfurante.

l. Plásticos acrílicos e vidros, em caso de trincas.

m. Pneus, que são garantidos pelos respectivos fabricantes. Em caso de qualquer reclamação de garantia a NORTHSTAR MOTORS S/A se coloca a disposição para encaminhar a solicitação do COMPRADOR para o fabricante/representante da marca do pneu da SCOOTER.

n. Manutenção normal da SCOOTER, tal como reparos, limpeza de carburador, limpeza do sistema de injeção, lubrificação.

o. Peças consideradas como manutenção normal tais como elementos filtrantes, lonas e pastilhas de freio, juntas, lâmpadas, fusíveis, escovas, velas, bateria, amortecedores, soquetes, buchas interligadas e eixos grandes, peças que se

desgastam com o uso.

Obs.: As peças de desgaste natural serão cobertas pela garantia desde que comprovado o defeito de fabricação ou de fadiga anormal do material, com exceção dos pneus e câmaras de ar, garantidos pelos fabricantes.

# Anotações

---



# Anotações

---

# Anotações

---

CERTIFICADO DA 1ª REVISÃO  
500 km

Data da Revisão:   /   /

Quilometragem (km)

Carimbo e Assinatura da Assistência Técnica Autorizada



**NORTHSTAR MOTORS** - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

CERTIFICADO DA 1ª REVISÃO  
500 km

Válida somente de 400 a 600 km

Ordem de Serviço:

Data da Revisão:

 /  / 

Quilometragem (km)

Código da Assistência  
Técnica Autorizada:

Número do chassi:

Carimbo e Assinatura da  
Assistência Técnica Autorizada

ENVIAR PARA NORTHSTAR MOTORS

CERTIFICADO DA 2ª REVISÃO  
1.500 km

Data da Revisão:   /   /

Quilometragem (km)

Carimbo e Assinatura da Assistência Técnica Autorizada



**NORTHSTAR MOTORS** - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

**CERTIFICADO DA 2ª REVISÃO**  
**1.500 km**

Válida somente de 1.300 a 1.700 km

Ordem de Serviço:

Data da Revisão:

 /  / 

Quilometragem (km)

Código da Assistência  
Técnica Autorizada:

Número do chassi:

Carimbo e Assinatura da  
Assistência Técnica Autorizada

**ENVIAR PARA NORTHSTAR MOTORS**

CERTIFICADO DA 3ª REVISÃO  
3.000 km

Data da Revisão:   /   /

Quilometragem (km)

Carimbo e Assinatura da Assistência Técnica Autorizada



**NORTHSTAR MOTORS** - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

**CERTIFICADO DA 3ª REVISÃO**  
**3.000 km**

Válida somente de 2.800 a 3.200 km

Ordem de Serviço:

Data da Revisão:

 /  / 

Quilometragem (km)

Código da Assistência  
Técnica Autorizada:

Número do chassi:

Carimbo e Assinatura da  
Assistência Técnica Autorizada

**ENVIAR PARA NORTHSTAR MOTORS**

CERTIFICADO DA 4ª REVISÃO  
4.500 km

Data da Revisão:   /   /

Quilometragem (km)

Carimbo e Assinatura da Assistência Técnica Autorizada



**NORTHSTAR MOTORS** - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

**CERTIFICADO DA 4ª REVISÃO**  
**4.500 km**

Válida somente de 4.300 a 5.000 km

Ordem de Serviço:

Data da Revisão:

 /  / 

Quilometragem (km)

Código da Assistência  
Técnica Autorizada:

Número do chassi:

Carimbo e Assinatura da  
Assistência Técnica Autorizada

**ENVIAR PARA NORTHSTAR MOTORS**

CERTIFICADO DA 5ª REVISÃO  
6.000 km

Data da Revisão:   /   /

Quilometragem (km)

Carimbo e Assinatura da Assistência Técnica Autorizada



**NORTHSTAR MOTORS** - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

**CERTIFICADO DA 5ª REVISÃO**  
**6.000 km**

Ordem de Serviço:

Data da Revisão:

 /  / 

Quilometragem (km)

Código da Assistência  
Técnica Autorizada:

Número do chassi:

Carimbo e Assinatura da  
Assistência Técnica Autorizada

**ENVIAR PARA NORTHSTAR MOTORS**

CERTIFICADO DA 6ª REVISÃO  
7.500 km

Data da Revisão:   /   /

Quilometragem (km)

Carimbo e Assinatura da Assistência Técnica Autorizada



**NORTHSTAR MOTORS** - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

**CERTIFICADO DA 6ª REVISÃO**  
**7.500 km**

Ordem de Serviço:

Data da Revisão:

 /  / 

Quilometragem (km)

Código da Assistência  
Técnica Autorizada:

Número do chassi:

Carimbo e Assinatura da  
Assistência Técnica Autorizada

**ENVIAR PARA NORTHSTAR MOTORS**



CERTIFICADO DA 7ª REVISÃO  
9.000 km

Data da Revisão:  /  /

Quilometragem (km)

Carimbo e Assinatura da Assistência Técnica Autorizada



**NORTHSTAR MOTORS** - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

**CERTIFICADO DA 7ª REVISÃO**  
**9.000 km**

Ordem de Serviço:

Data da Revisão:

 /  / 

Quilometragem (km)

Código da Assistência  
Técnica Autorizada:

Número do chassi:

Carimbo e Assinatura da  
Assistência Técnica Autorizada

**ENVIAR PARA NORTHSTAR MOTORS**

CERTIFICADO DA 8ª REVISÃO  
10.500 km

Data da Revisão:   /   /

Quilometragem (km)

Carimbo e Assinatura da Assistência Técnica Autorizada



**NORTHSTAR MOTORS** - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

CERTIFICADO DA 8ª REVISÃO  
10.500 km

Ordem de Serviço:

Data da Revisão:

/   /

Quilometragem (km)

Código da Assistência  
Técnica Autorizada:

Número do chassi:

Carimbo e Assinatura da  
Assistência Técnica Autorizada

ENVIAR PARA NORTHSTAR MOTORS

CERTIFICADO DA 9ª REVISÃO  
12.000 km

Data da Revisão:   /   /

Quilometragem (km)

Carimbo e Assinatura da Assistência Técnica Autorizada



**NORTHSTAR MOTORS** - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

CERTIFICADO DA 9ª REVISÃO  
12.000 km

Ordem de Serviço:

Data da Revisão:

 /  / 

Quilometragem (km)

Código da Assistência  
Técnica Autorizada:

Número do chassi:

Carimbo e Assinatura da  
Assistência Técnica Autorizada

ENVIAR PARA NORTHSTAR MOTORS

# NORTHSTAR MOTORS - CONTROLE DE REVISÕES PERIÓDICAS

10ª: 13.500 km ( / / )

O.S.:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

km:

--	--	--	--	--

Carimbo e Assinatura da Assis. Técnica Autorizada

11ª: 15.000 km ( / / )

O.S.:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

km:

--	--	--	--	--

Carimbo e Assinatura da Assis. Técnica Autorizada

12ª: 16.500 km ( / / )

O.S.:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

km:

--	--	--	--	--

Carimbo e Assinatura da Assis. Técnica Autorizada

13ª: 18.000 km ( / / )

O.S.:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

km:

--	--	--	--	--

Carimbo e Assinatura da Assis. Técnica Autorizada

14ª: 19.500 km ( / / )

O.S.:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

km:

--	--	--	--	--

Carimbo e Assinatura da Assis. Técnica Autorizada

15ª: 21.000 km ( / / )

O.S.:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

km:

--	--	--	--	--

Carimbo e Assinatura da Assis. Técnica Autorizada

© Northstar Motors S/A. Todos os direitos reservados.  
[www.minhascooter.com.br](http://www.minhascooter.com.br)

03100913

Projeto gráfico: Eduardo Reinehr  
[www.eduardoreinehr.com](http://www.eduardoreinehr.com)



**Motorino**

Rua Conselheiro Laurindo, 381  
Centro, Curitiba - PR  
(41) 3078-7008  
[www.motorino.com.br](http://www.motorino.com.br)

